



湯游感泳

—Healing Japanese Culture for Active Learning—

加賀×あわら

明治大学 市川ゼミ

優游涵泳【ゆうゆうかんえい】

ゆったりとした気持ちで学問や芸術を深く味わうことを表した四字熟語

優游 ...ゆったりしていること

涵泳 ...文化や芸術に浸り味わう事

傷 游 癒 泳

温泉

ゆったり



日本の
文化体験

ひたりあじわう

目次

一 現状分析

二 ターゲット選定

三 プラン内容

四 プロモーション方法

五 効果とまとめ

目次

一 現状分析

二 ターゲット選定

三 プラン内容

四 プロモーション方法

五 効果とまとめ

北陸SWOT分析

強み (Strong)

- ・ 豊富な観光資源
- ・ 多彩な伝統文化

弱み (Weakness)

- ・ **観光地間の格差**
- ・ 2次交通の未発達

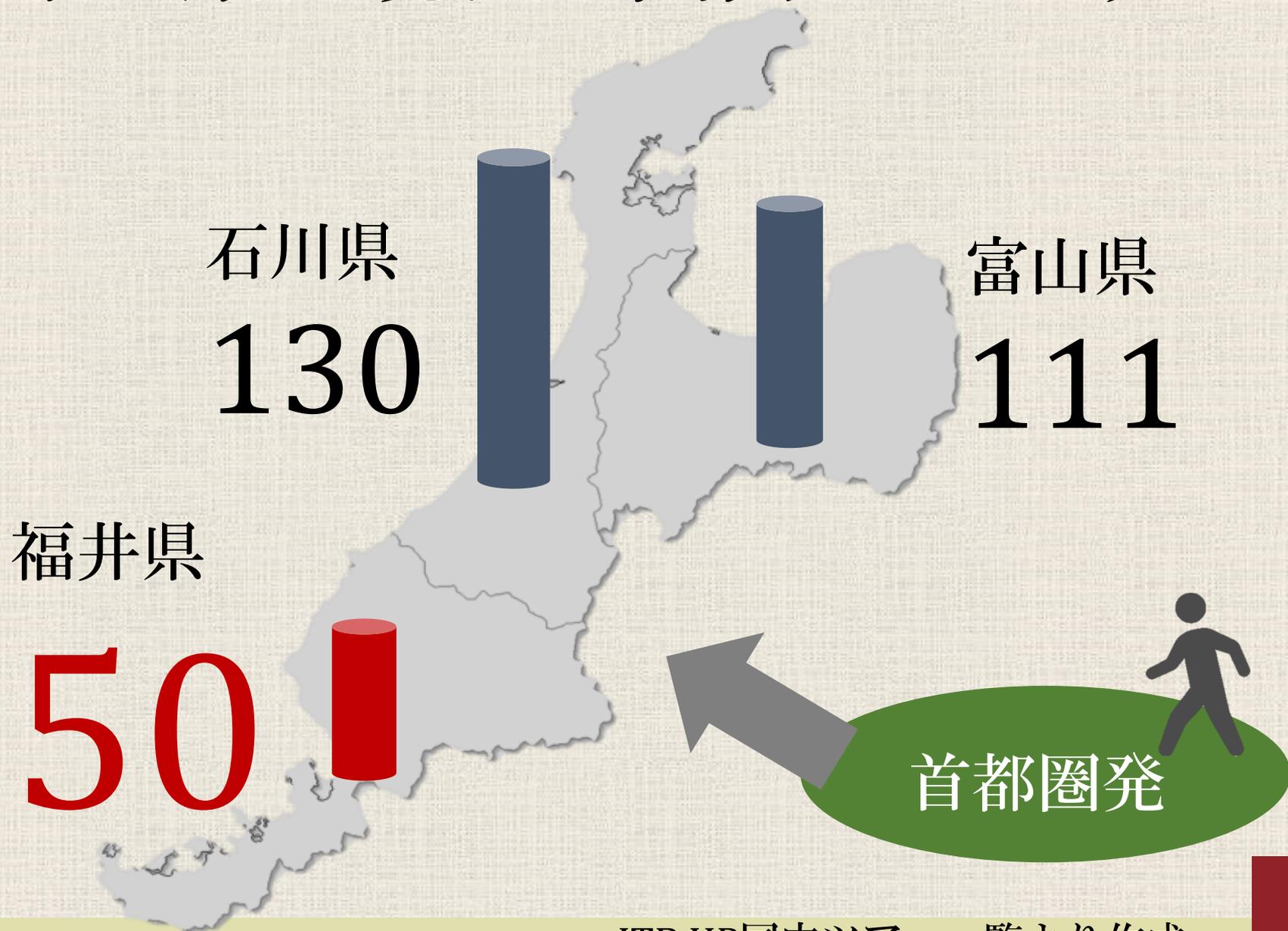
機会 (Opportunity)

- ・ インバウンドによる外国人観光客の増加

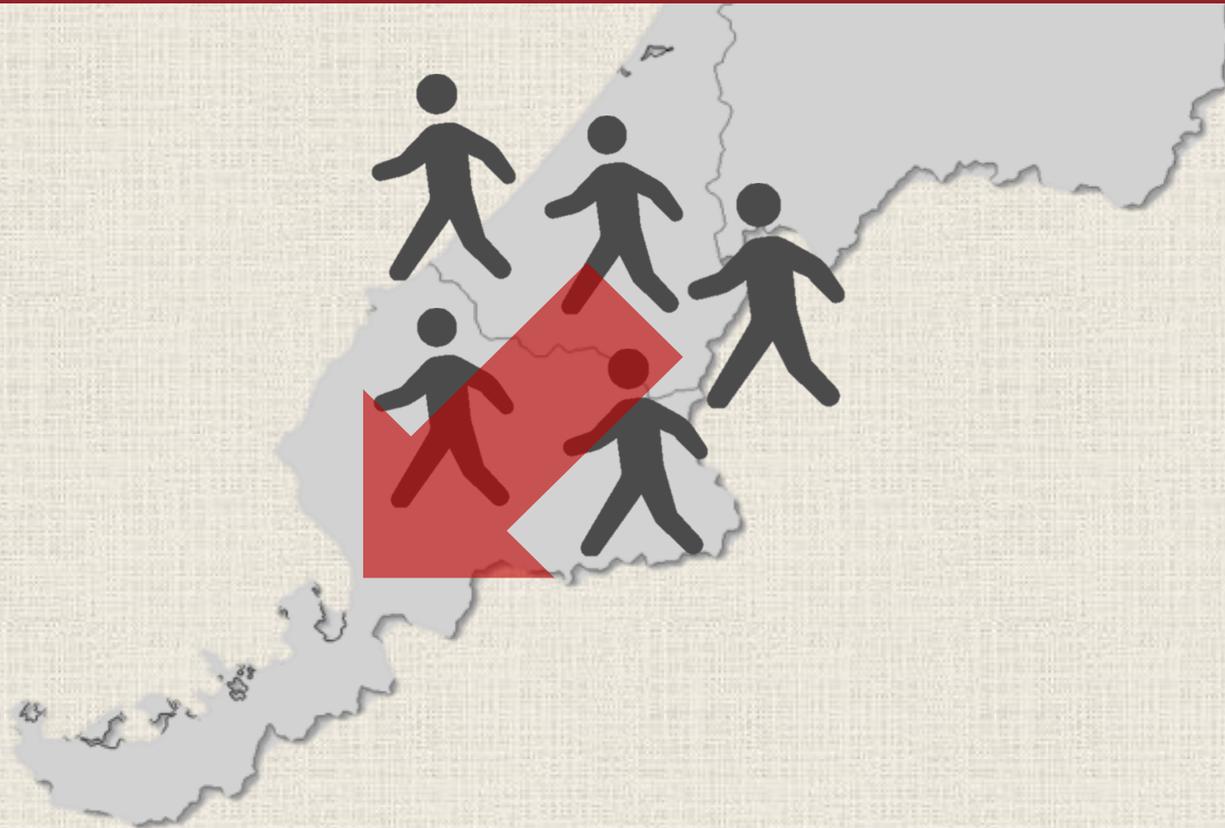
脅威 (Threat)

- ・ 観光客の減少

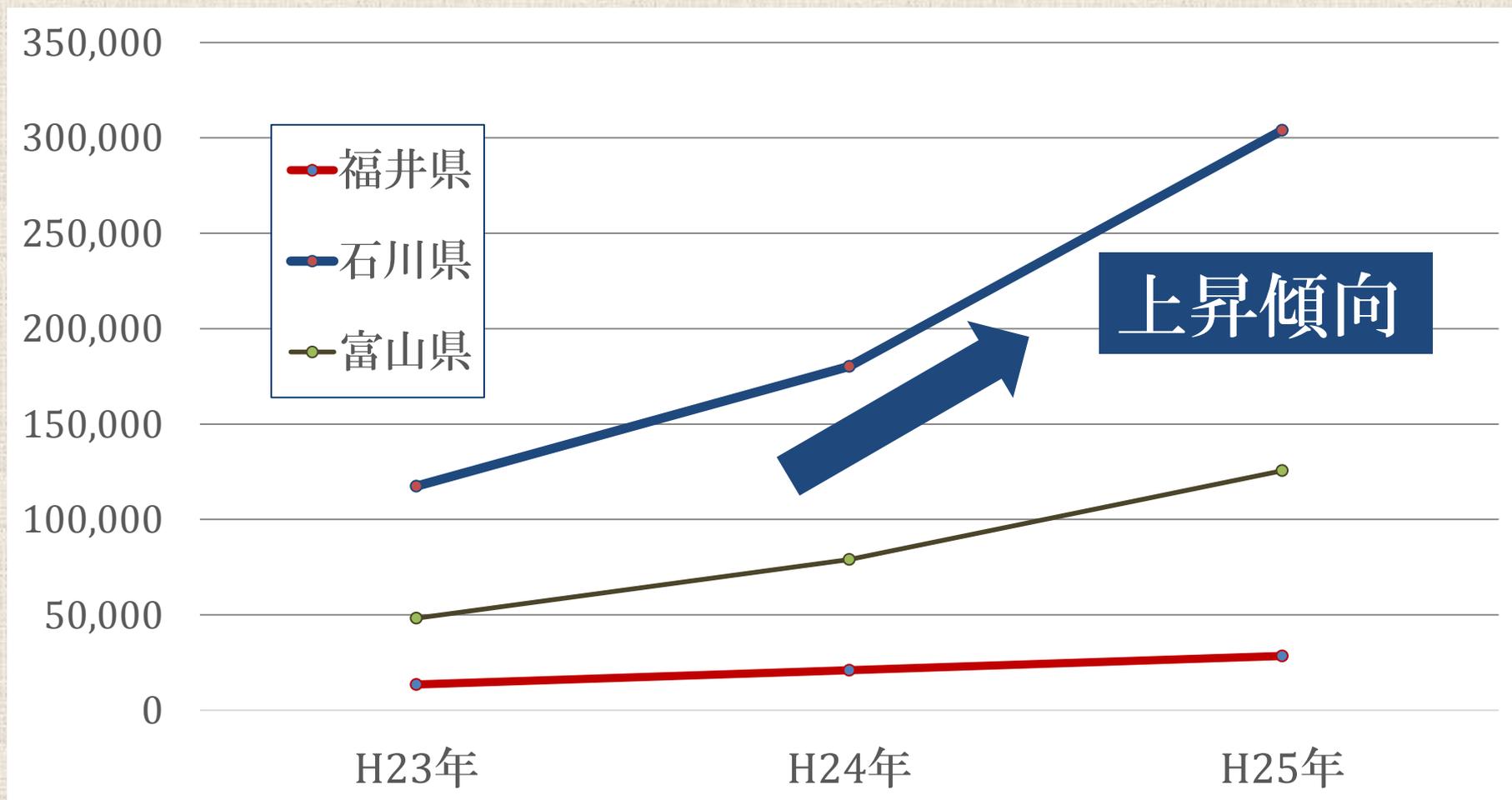
北陸3県の現状の国内ツアー数



石川から福井に人の流れを



北陸の外国人観光客の推移



福井県が恩恵にあずかれていない

外国人移動相関分析

→外国人観光客の場合でも
観光客数の差が存在

石川⇄福井

差を埋める外国人向け観光プランの提案を



石川⇄富山

約8.5万人

→北陸旅行での
定番ルート

選定地域

加賀市・あわら市を選定

両市間でも差

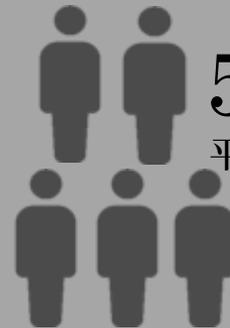
加賀市



あわら市

9400人 (H27)

(出典)平成27年 あわら市観光白書より



52860人 (H27)

平成27年 加賀市観光統計より

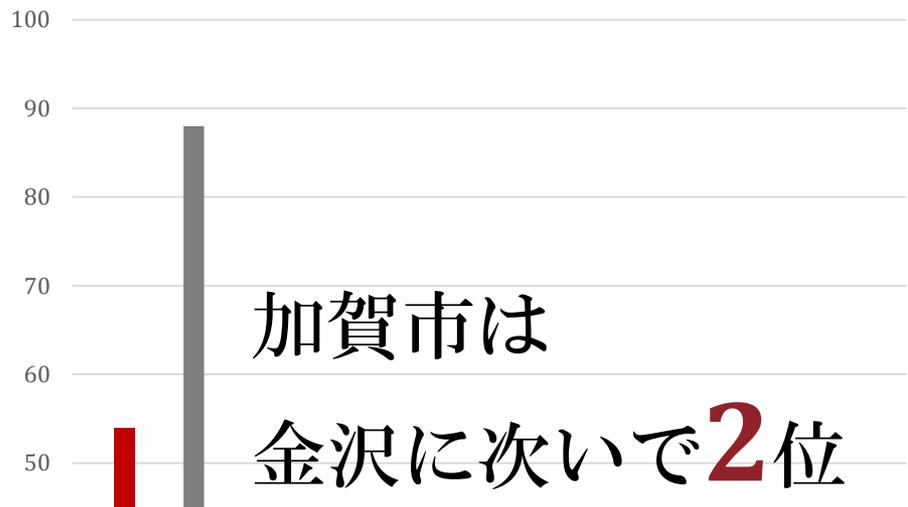
共通の強み

- 充実した宿泊施設
- アクセス
 - 加賀市 主要都市・交通機関からのアクセス
 - あわら市 福井の主要観光地に近い

両市の強みを生かし、課題を解決するプランを

両市の強み 宿泊施設数

石川県内の旅館ホテル数



福井県内の旅館ホテル数



両市ともに宿泊のキャパシティがある
→観光客を呼び込むことが可能

両市の強み



金沢駅

アクセスの利便性

小松空港から
加賀温泉駅まで
33分

最速24分

あわら市

片山津温泉

加賀市

東尋坊

加賀温泉駅

山代温泉

あわら温泉

山中温泉

主要観光地が近い

永平寺

両市の課題

1. 宿泊施設しか使われていない
2. 市内観光スポットの
知名度の低さ

課題① 加賀市

宿泊施設しか利用されていない

宿泊来訪者 

市への流入時間



チェックイン時に集中

市外への流出時間



加賀市役所での意見交換の様子



日中は加賀市で
消費活動をしていない

課題① あわら市

宿泊施設しか利用されていない

あわら温泉の利用客は福井
県内の主要
観光地を回る傾向にある。



あわら市
橋本市長



あわら市観光協会
武田事務局長

市外観光地

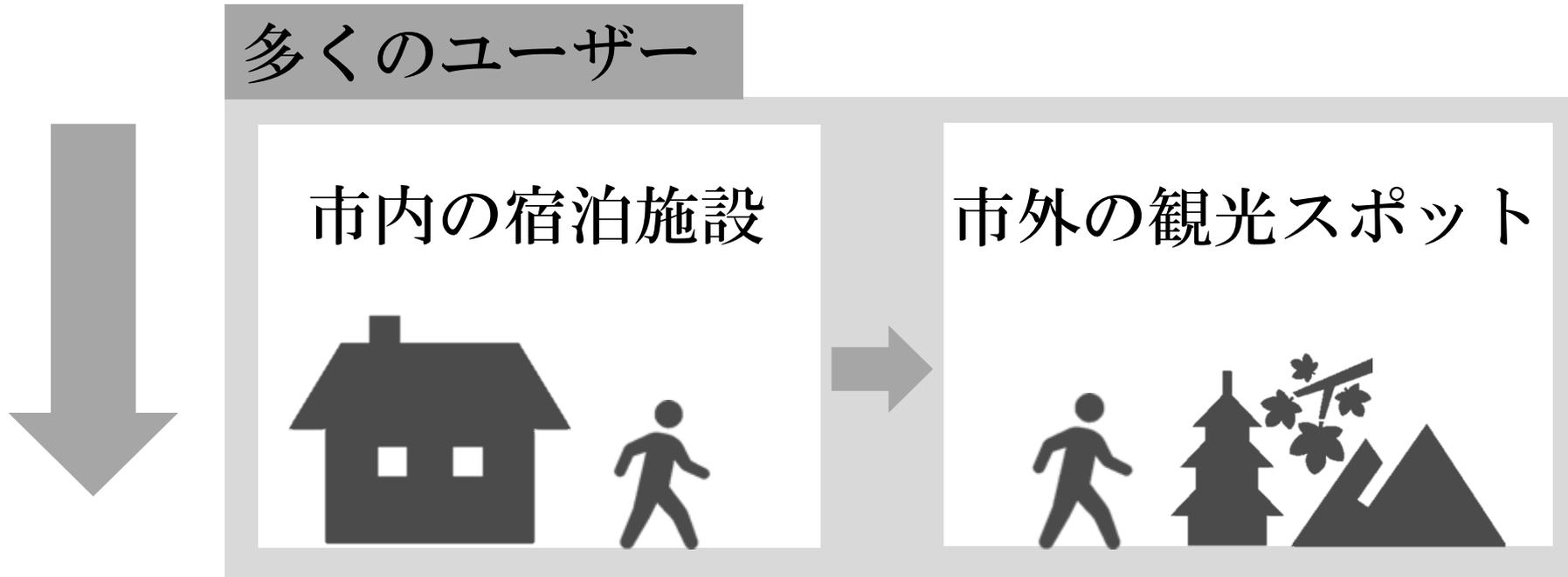
東尋坊(坂井市) 60%
恐竜博物館 30%
芝政ワールド 44%(夏季)

市内観光地

金津創作の森
吉崎御坊
いずれも1~3%

両市の課題

1. 宿泊施設しか使われていない



2. 市内観光スポットの知名度の低さ

地元の資源が活用されない

両市の課題

2. 観光スポットの知名度

各地域のGoogleヒット件数による
観光資源のランク分け

S 世界的に有名な資源 (100万件以上)

A 全国的に有名な資源 (50万件～100万件未満)

B 地域を代表する資源 (10万件～50万件未満)

C あまり知られていない資源 (10万件未満)

片山津温泉	354000B		片山津温泉	12000 C	④	山中温泉	3,530,000S		山中温泉	36,000C	③		
			足の湯 えんがわ						足湯				
資源名	ヒット 件数	ラン ク	カテ ゴリ	柴山瀉の大噴 水	28000 C	⑤	資源名	ヒット件 数	ラン ク	カテ ゴリ	栢野の大杉 m o k u m	3,300C	②
												④	
実盛塚	202000 B		①	篠原古戦場	38800 C	①					国分山医王 寺	4,900C	①
愛染寺	355000 B		①	浮御堂	5110 C	①	山中塗	550,000A		④			
湯のまつり	54600C		⑤	首洗池	16600 C	②	こおろぎ橋	102,000B		②	無限庵	22,000C	③
柴山瀉	69300 C		②	中谷宇吉郎 雪の科学館	22800 C	④	芭蕉の館	120,000B		③	こいこいま つり	95300C	⑤
かつば堂	5910 C		④	晶子染	11100 C	④	山中座	433,000B		④	山中温泉 白山神社	29,500C	①
芸妓検番「花 館」	4520 C		④	かつば堂ナイ トクルーズ	27200 C	④	山中温泉総湯	158,000B		③	桂清水	610C	①
片山津温泉総湯	34400 C		③	砂走公園	8340 C	③	菊の湯	215,000B		③	蟹場	52700 C	②
うつわ工房すい か	12600 C		④	片山津ゴルフ 場	28200 C	③	うるしの器	119,000B		④			
茶房 ふくさ	7670 C		④	湯の元公園	13100 C	③	あさだ	194,000B		①			
柴山瀉サイクリ ングロード	7400 C		④	足の湯えんが わ	16400 C	④	芭蕉堂	208,000B		③			
				テリーナホー ル	44700 C	③	県民の森	49,400C		③			
				鹿野酒造	93700 C	④	ゆげ街道	59,100C		②			
							鶴ヶ滝	14,300C		②			
							鶴仙溪遊歩道	16,100C		②			
							鶴仙溪川床	85,900C		②			
							鶴仙溪	56,700C		②			
							富士写ヶ岳	34,000C		④			
							山中節	68,600C		②			
							あやとり橋						

各地域のGoogleヒット件数による 観光資源のランク分け結果 分類

- ①寺社・歴史的史跡等
- ②自然景観
- ③レジャー・商業施設
- ④体験
- ⑤イベント

山代温泉	700500A		専光寺	65,500 _C	③	アイリスブリッジ	67,600C	②	真宗大谷派吉崎別院	4,830C	①	
資源名	ヒット件数	ランク	カテゴリー	日本自動車博物館	59,400 _C	③	田中温泉薬師神社	61,000C	①	瑞香園	4,660C	②
				浅蔵五十吉美術館	41,400C	③	願慶寺	60,700C	①	総持寺	4,510C	①
足湯源泉公園	227,000 _B	③	九谷焼体験ギャラリー	94,200C	③	滝の雨請堂	59,800C	①	北潟湖畔サイクリングパーク	3,730C	④	
折紙博物館	416,000 _B	③	菖蒲湯祭り	8150 _C	⑤	澤春日神社	59,700C	①	芦原温泉発祥地公園	3,530C	①	
うつわ蔵	200,000 _B	③	湯の曲輪	99,100 _C	③	刈安山	37,200C	③	赤尾白山神社	33,700C	②	
九谷焼窯跡展示館	12,300C	④	あわら温泉	526,000A		横山古墳群	29,400C	①	金津地藏尊	3,400C	①	
			吉崎寺	324,000B	①	蓮如上人記念館	19,400C	③	本願寺派吉崎別院	3,230C	①	
はづちを樂堂	8,070C	③	昭和公園	243,000B	③	二面温泉薬師堂	16,500C	①	鯨塚	2,880C	①	
魯山人寓居跡	9,680C	①	照嚴寺	231,000B	①	aキューブ	16,500C	④	安樂寺	2,700C	①	
山代温泉総湯	77,100C	③	芦原海岸	194,000B	②	千束一里塚	15,600C	①	龍澤寺	2,510C	①	
山代温泉古総湯	32,500C	③	雨夜塚	112,000B	①	越前加賀県境の館	14,500C	③	櫛古墳石室	2,170C	①	
服部神社	14,100C	①	北潟湖	90,800C	②	春日神社	13,500C	①	舟津温泉薬師堂	2,150C	①	
九谷美陶園	32,500 _C	②	金津創作の森	87,100C	④	吉崎御坊跡	12,100C	①	大鳥神社	1,630C	①	
魯山人寓居跡いろは草庵	8,760 _C	④	金津神社	73,400C	①	伝統芸能館	12,000C	④	刈安山森林自然公園	1,530C	②	
九谷焼窯元 須田菁華	15,200 _C	④	嫁威谷伝説の地	71,300C	①	金津本陣IKOSSA	12,000C	④	北潟湖畔花菖蒲園	10,200C	②	
山代温泉総湯	77,200 _C	③	多賀谷左近の墓	509C	①	トリムパーク金津	12,000C	④	北潟湖畔花菖蒲園	10,200C	②	
栗王院温泉寺	16,900 _C	①	堀江館跡	295C	①	湯けむり横丁	12,000C	③	応蓮寺	1,270C	①	
はづちを茶店	5,610 _C	③	金津城溝江館跡	82C	①	藤野巖九郎記念館	8,630C	①	芦湯 あわら温泉	58,700C	③	
べんがらや	57,300 _C	③	あわら温泉湯のまち広場	15,600 _C	③	松龍寺	8,110C	①				
古九谷窯跡	7,850 _C	①				あわら郷土歴史資料館	6,180C	③				
浅蔵五十吉美術館	44,200 _C	③				伊井白山神社	5,170C	①				
						芦原青少年の家キャンプ場	4,840C	③				

温泉地としての知名度は？

片山津温泉 → B 山代温泉 → A
山中温泉 → S あわら温泉 → A

温泉地として知名度は
ある

両市の課題

2. 観光スポットの知名度



C級資源
(マイナースポット) が多い

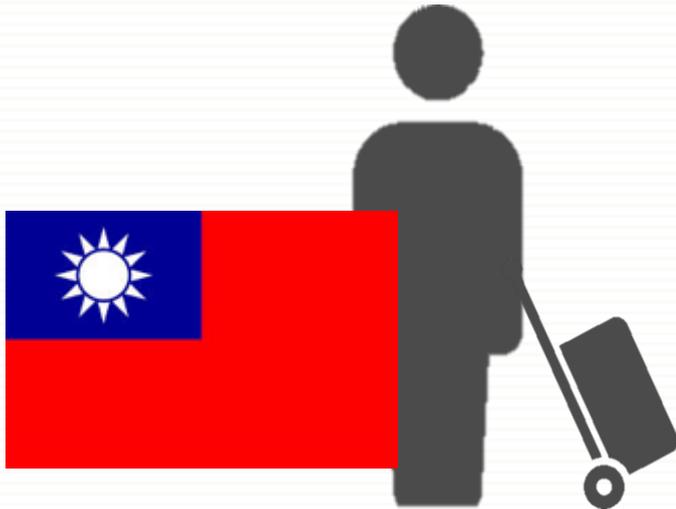


0 10 20 30 40 50 60

 S  A  B  C

埋もれた

C級資源（マイナースポット）
を活かし、PRしてくれる
ターゲットは？



台湾人

目次

一 現状分析

二 ターゲット選定

三 プラン内容

四 プロモーション方法

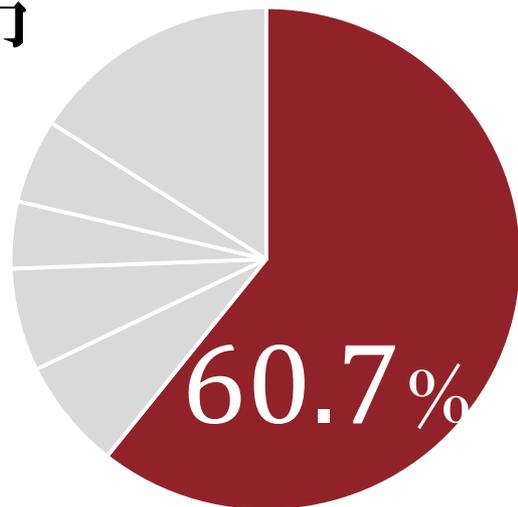
五 効果とまとめ

選定理由 なぜ台湾人なのか

1. 外国人訪問客中で両市への来訪者数**1**位
2. 特質
 - 自治体間の交流
 - マイナースポットを好み自慢する傾向
 - C級資源**のPRができる
3. ニーズ
 - 加賀・あわらの観光資源と合致

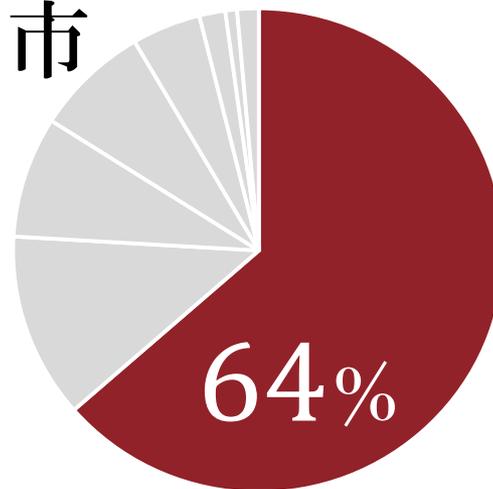
1. 訪問者数 外国人観光客割合

加賀市



■ 台湾人 ■ 韓国 ■ 香港 ■ 中国 ■ アメリカ ■ その他

あわら市

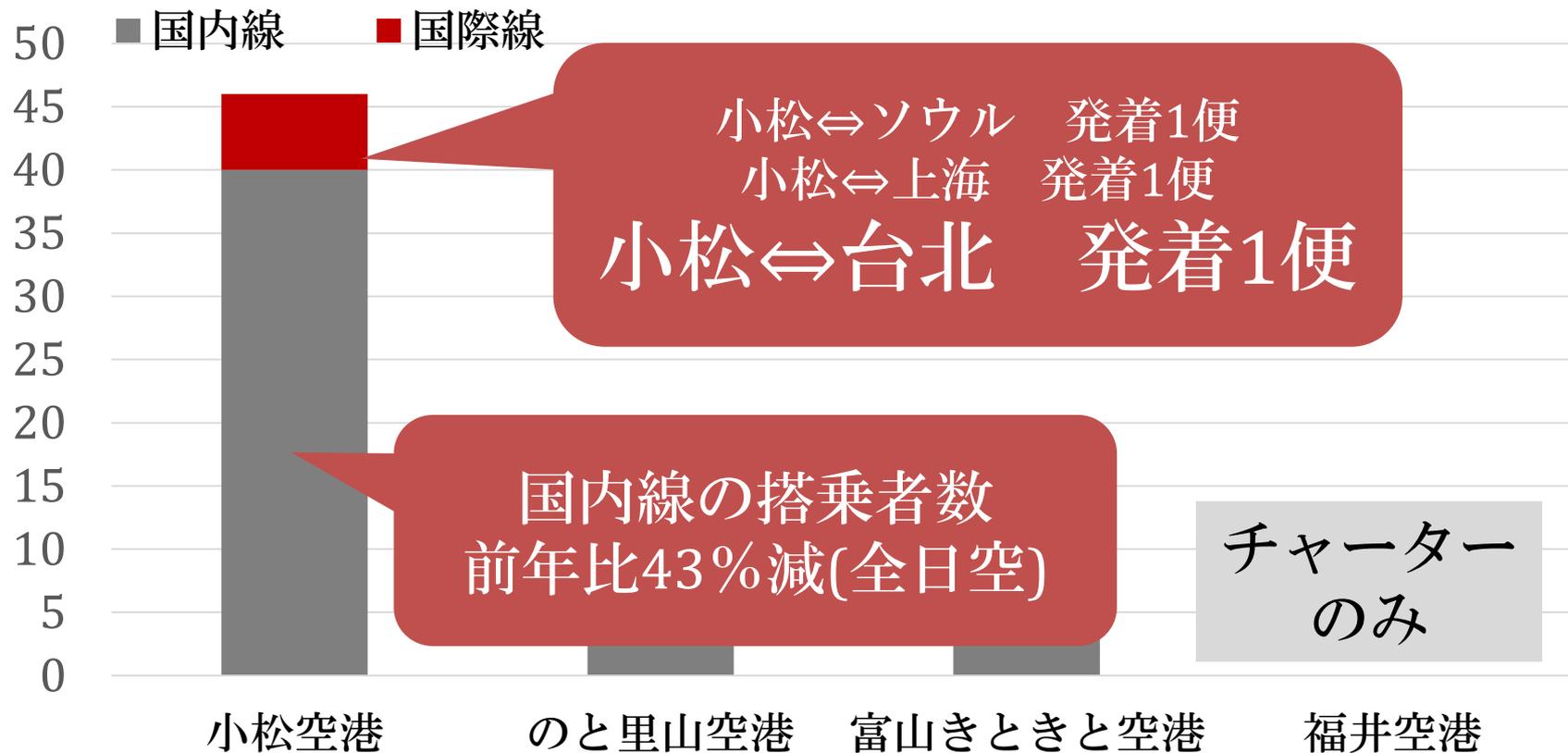


■ 台湾 ■ 香港 ■ 中国
■ シンガポール ■ アジアその他 ■ 北アメリカ
■ ヨーロッパ ■ その他

台湾人が6割を占めている

1. 訪問者数 →小松空港からのアクセス

北陸空港発着便数



国際線への乗客増が必要

2. 台湾人の性質

自治体外交における 台湾都市との友好都市関係

加賀市

ツアーが展開・PRしやすい

- ・ 高雄市 観光交流協定
- ・ 高雄市鼓山区 友好都市協定
- H28年5月
- ・ 桃園市 友好都市協定

台湾人の傾向

マイナースポット
を求めて

複数の観光
スポットをまわる

フェイスブックで
家族や友人
にアピール

マイナースポットをPRしやすい国民性



台湾貿易センター
篠田さん

台湾人の6つのニーズ



日本の伝統を
体験したい傾向
⇒着物や九谷焼



近年温泉への興味高い
⇒台湾にも加賀屋がある



⇒信心深い国民性



日本食への関心が高い
⇒寿司/ラーメン/
懐石料理など



台湾で日本酒の
人気が高まっている
⇒・酒造見学
・日本酒Barが誕生



台湾にはない四季を好み
最近は冬景色との対比を
好む



日本の歴史・ 伝統文化体験について

訪日前に期待
していたこと

16.3%



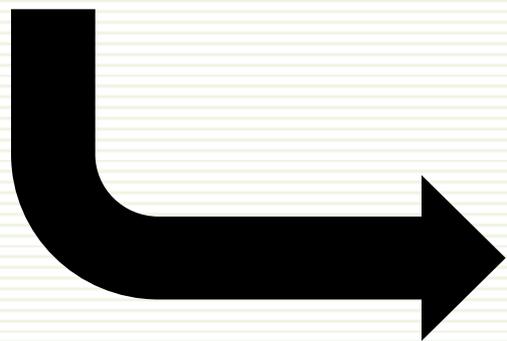
次回
したいこと

27.3%

台湾人リピーターは
より伝統文化体験を望む傾向



C級資源の活用



両市の課題の
解決ができる



年齢層



ツアー日程

台湾人の観光目的の滞在日数 **5**日間



我々のプラン

福井観光

1日目

2日目

3日目

4日目

5日目

→空港到着後から2泊3日を想定

目次

一 現状分析

二 ターゲット選定

三 プラン内容

四 プロモーション方法

五 効果とまとめ

湯壽 × 日本の 伝統文化

これで加賀・あわらの
両市を盛り上げる



もとのからの
注目度が高い



温泉地

スポットを当てる



隠れた魅力
ある観光地

それが...



湯游感泳

1 日目
加賀

小松
空港

感泳

伝統体験
夜の部

湯游

温泉・宿泊

2 日目
加賀

感泳

伝統体験
昼の部

2日目
あわら

湯游

芦湯カフェ

泳感

フオートラリー

伝統体験

あわらの部

湯游

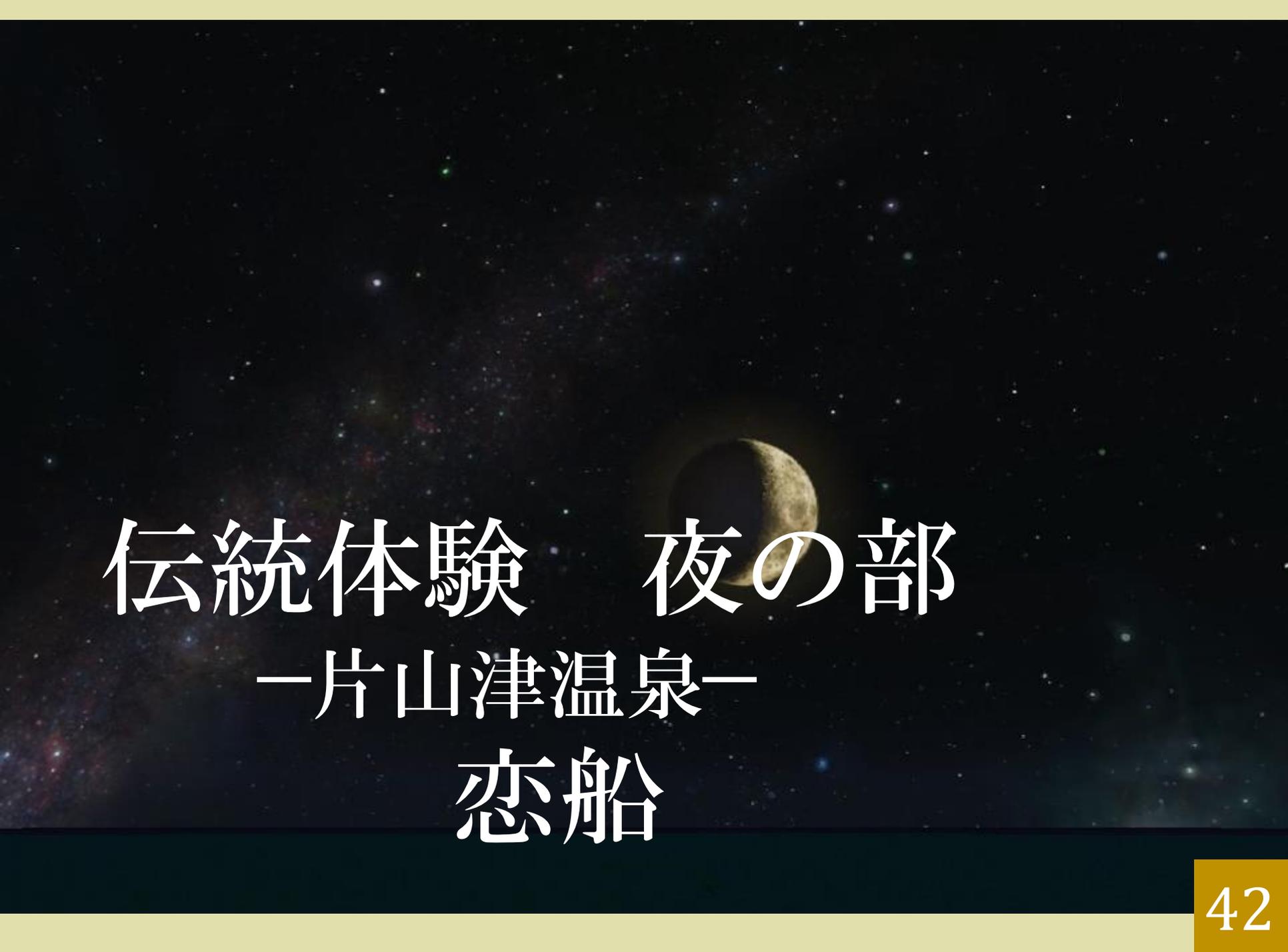
温泉・宿泊

3日目
福井

福井観光
(永平寺など)



片山津温泉



伝統体験 夜の部

—片山津温泉—

恋船



愛染寺



C級

隠れた
縁結び要素を

縁結びの神が
祀られている寺

ここにしかない
特許取得済みの
はめ込み式絵馬



ナイトクルーズ

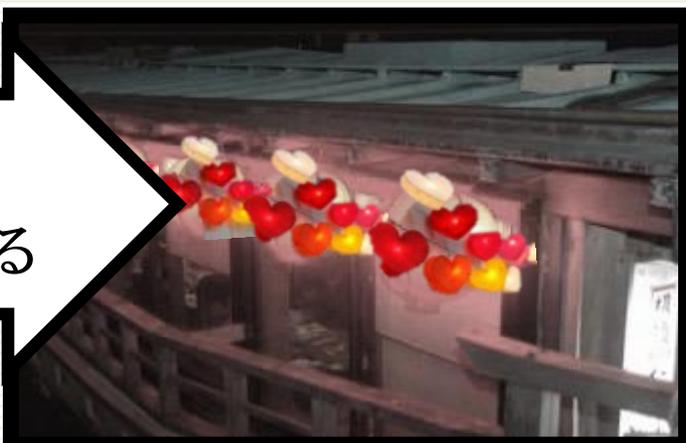
へ

“恋船”を提案

恋船の新規提案



屋形船の提灯を
ハート型に変える



噴水周りのライトを赤に



恋船後は



御縁（五円）玉お守りを
プレゼント♡



片山津温泉協会
道見様



伝統体験 昼の部

—片山津温泉—

片山津温泉で 世界に一つの

お土産を



×



芸妓検番 花館

鹿野酒造

晶子染め体験



- 柴山瀉の泥と源泉を利用した絞り染め。

新提案

- 風呂敷での染め体験を提案！
- 風呂敷の包み方講座を開いていただく！



酒造見学・試飲

- 鹿野酒造で酒造の見学・試飲をする。
- 気に入った日本酒をお土産として購入。



片山津温泉で 世界に一つの お土産を



台湾人のニーズNo.1である日本酒を試飲し、自分のおすすめをお土産にできる。

オリジナル要素と優美な外観でSNSでの反響が期待出来る。

片山津温泉

1 柴山潟

2 芸妓検番 花館



3 鹿野酒造

<タイムテーブル>

1st day

[18:50]

1

小松空港到着

[20:30]

2

恋船

[21:30]

3

宿泊施設へ

2nd day

[8:30]

1

愛染寺

[9:45]

2

芸妓検番
花館

[11:00]

3

昼食

[12:15]

4

鹿野酒造

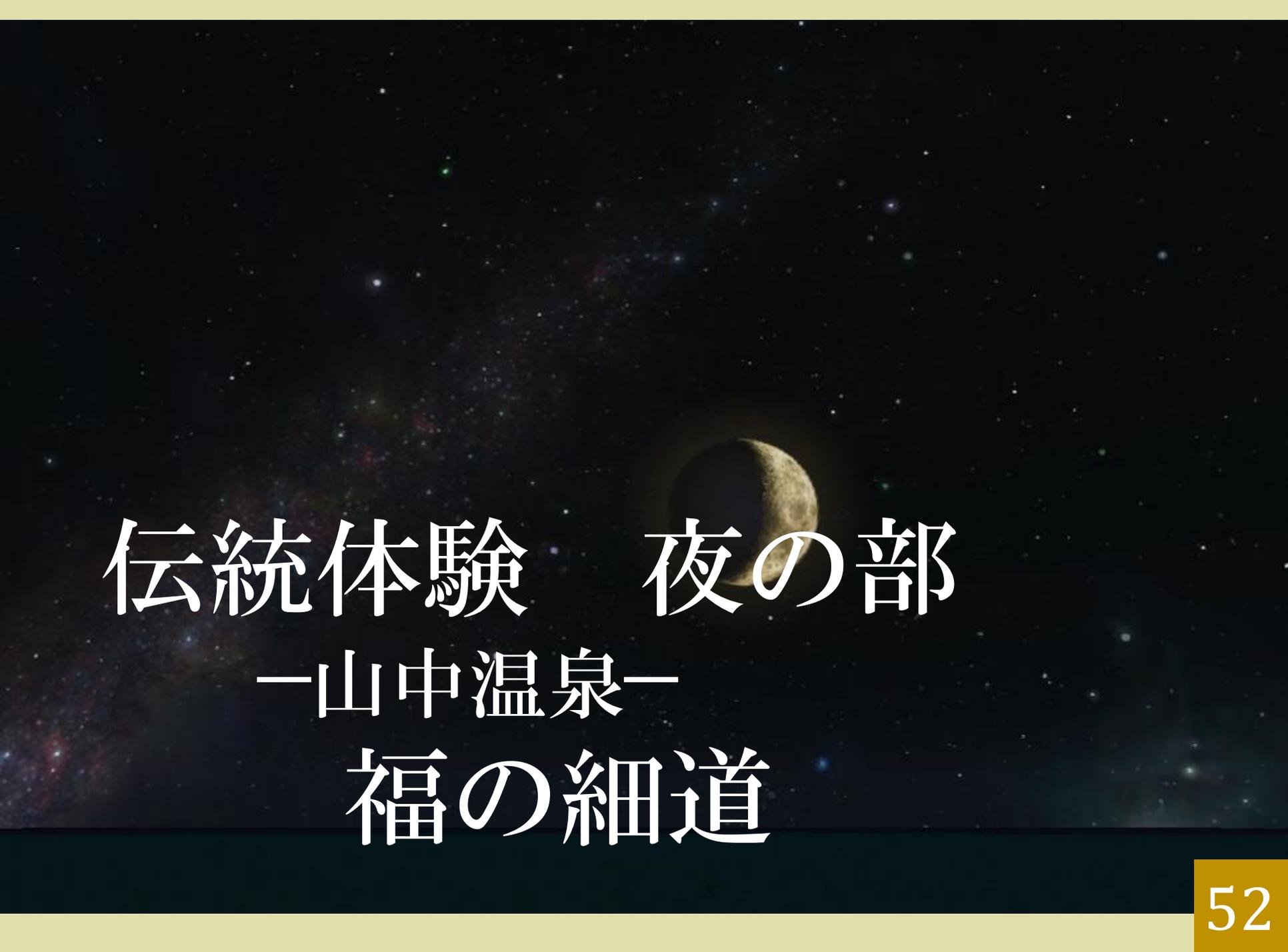
[13:30]

5

あわらへ



山中温泉



伝統体験 夜の部

—山中温泉—

福の細道

既存の資源



福の細道

各スポットで短冊を集める

健康



子宝



各スポットの効果に関する願いを
短冊に書き込む

感性



知性



各パワースポットの効果

国分山 医王寺
神様:温泉
効果:健康



白山神社
神様:産土神
効果:子宝

桂清水

自分に合った効果の
パワースポットを回り運氣up

山中座・菊の湯



鶴仙溪



芭蕉堂
由来:松尾芭蕉
効果:知性

朝の鶴仙溪

山中温泉最大の**パワースポット**

加賀を代表する大自然に触れることで
自らの**感性**を磨く

福の細道

今まであまり知られていなかった
資源に付加価値

→ **C級資源の活用**

→ ゆげ街道以外の遊歩コースの確立



伝統体験 昼の部

—山中温泉—

mokume

山中漆器
3大漆器の



“無”から“有”を作り出す



集めた短冊を
お椀に入れてお土産に

山中温泉

1

山中座



福の細道 拠点

3

mokume



山中漆器
木地挽き体験

2

鶴仙溪

鶴仙溪 桜公園

4

蟹場



山中塗器×和食



木箱×短冊



かみ集め 終点

<タイムテーブル>

1st day

[18:50]

1

小松空港到着

[20:30]

2

パワースポット巡り

[21:30]

3

宿泊施設へ

2nd day

[9:30]

1

鶴仙溪

[10:15]

2

Mokume
(伝統体験)

[12:00]

3

がんば(蟹場)
で昼食

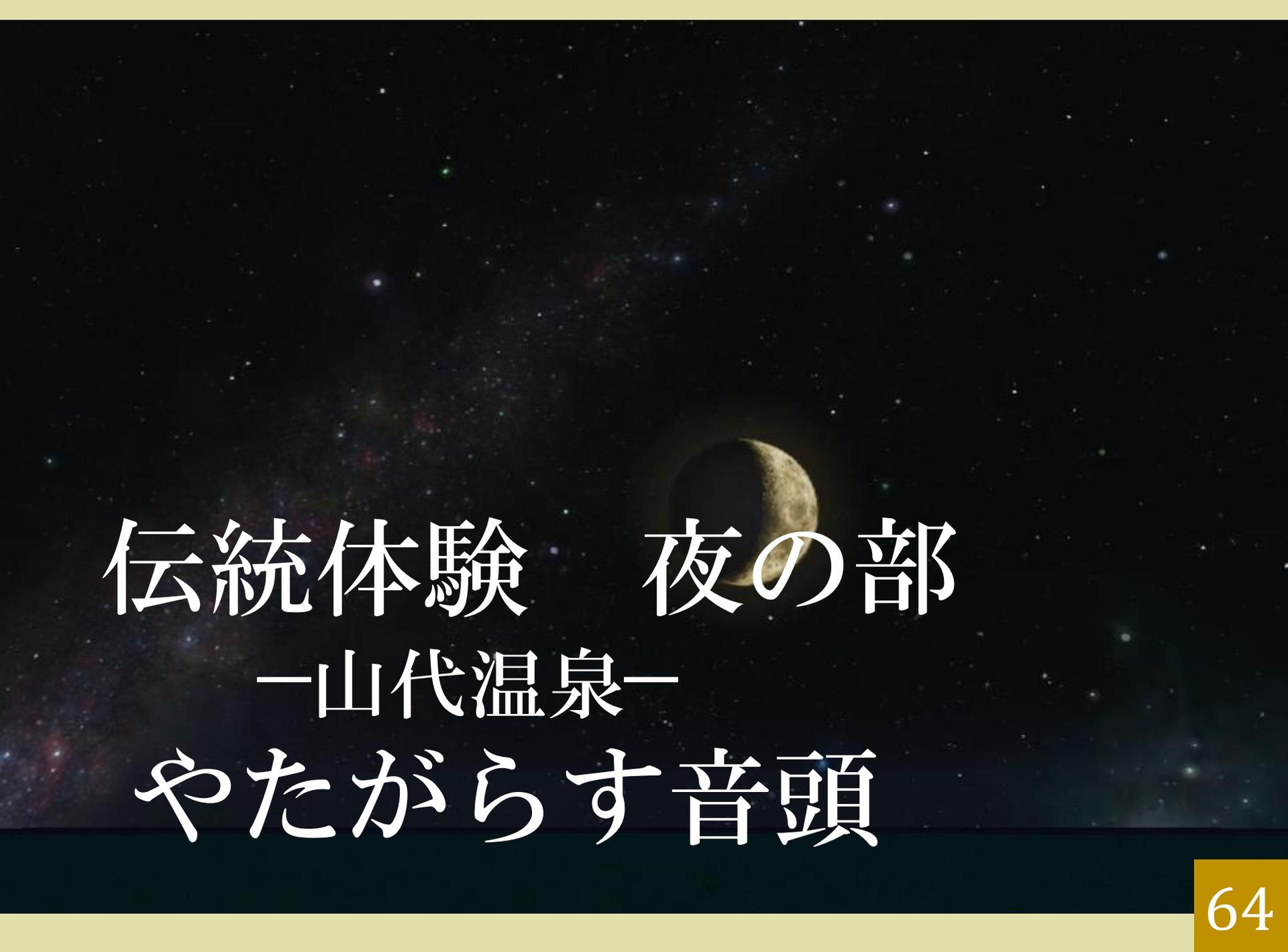
[13:30]

4

あわらへ



山代温泉



伝統体験 夜の部

—山代温泉—

やたがらす音頭

既存の資源



やたがらす音頭



やたがらす音頭提案



既存の祭りが行われていない
時期（主に春）に開催。

催し物の絶えない温泉地を目指す

やたがらす音頭とは

外国人でも

気軽に参加でき、**浴衣**で**踊って**楽しめる音頭！！





伝統体験 昼の部

—山代温泉—

九谷焼絵付け体験



九谷焼で**日本食**を味わう。

訪日前に期待していたことで
「日本食を食べること」は

約70%を占め、1位である。

観光庁『訪日外国人消費動向調査 平成28年4月～6月期』より

かつて
ウィーン万国博覧に出品された。
世界に誇る日本の技術に
触れることができる。
台湾でも定期的に展覧会が
行なわれている。

九谷窯元協同組合HPより



山代温泉

3 九谷焼窯跡展示館



九谷焼体験



九谷焼×日本食



やたがらす音頭

1 古総湯



寺社仏閣

2 薬王院温泉寺

4 割烹 加賀

<タイムテーブル>

1st day

[18:50]

1

小松空港到着

[20:30]

2

やたがらす音頭

[21:30]

3

宿泊施設へ

2nd day

[9:30]

1

薬王院
温泉寺

[10:15]

2

九谷焼窯跡
展示館

[12:00]

3

割烹 加賀
で昼食

[13:30]

4

あわらへ

片山津
温泉

山中
温泉

山代
温泉

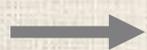
あわら温泉

フォトラリー

フィールドワークでは台湾人がよく訪れる写真スポットを調査




スタート



あわら温泉街を散策



写真をSNSへ投稿

フォトラリー

ポイント(投稿数)に応じて...
特典をプレゼント

特典例

- ・あわら温泉宿泊券
- ・屋台村食事券
- ・商工会ギフト
- ・湯めぐり手形または権三ギフトセットなど

あわら温泉
観光協会会長
武田さん



スポットをまわる
のみで特典GET



台湾人

懸念点

地域の魅力に
気づいてもらえる

SNSでの
拡散効果



地元



観光客の待機場所

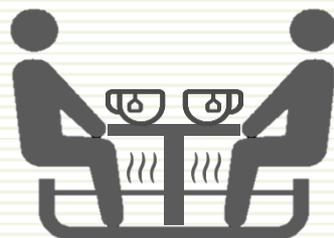
伝統体験

—あわら温泉—

北陸最大

足湯 × 飲食物の提供

— 芦湯カフェ —



フォトラリーの待機場所としても利用

芦湯カフェ

8/3 あわら市役所にて企画案を提出



あわら市 橋本市長様



あわら温泉

季節に即した歌を
プロジェクションマッピング
で表現し、
日本の四季の感じ方を学ぶ

かるたマツピング

あわら市長に



あわらに

ゆかりのある”かるた”で

台湾でも人気のアニメ



ちはやふる

©末次由紀/講談社

あ

あ

あ

あ

あ

あ

あ

あ

あ

あ

あ

あ



<2日目プラン行程(あわら)>

[14:30]

1

昔湯カフェ

[15:30]

2

フオトラリー

[17:30]

3

宿泊施設へ

[20:30]

4

かるたまツピング

ご承認を頂いた関係者の方々



あわら市 橋本市長



加賀市役所 観光交流課 森垣さん



片山津温泉
観光協会
道見さん



山代温泉
観光協会
曾谷さん



山中温泉
観光協会
井上さん



あわら温泉
観光協会
武田さん



目次

一 現状分析

二 ターゲット選定

三 プラン内容

四 プロモーション方法

五 効果とまとめ

旅行に関する情報源

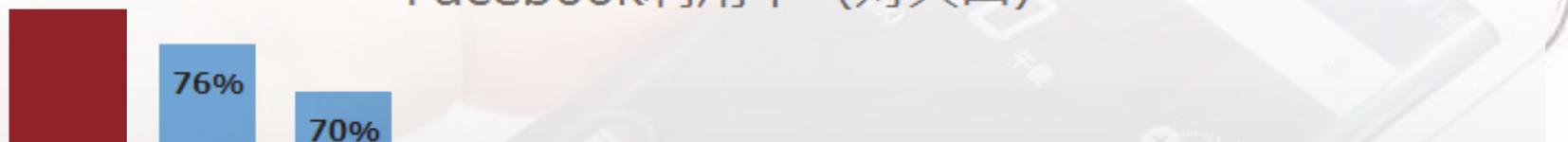
台湾人の**56%**が旅行前、**89%**が旅行中にインターネットから情報を収集している

→ **SNS**によるプロモーション活動が効果的

台湾人の対人口比facebook利用率は**78%**

アジア圏で**1位**

Facebook利用率（対人口）



Facebookを使ったPR





タイムライン ▾ 最近 ▾

近況

写真

スポット

ライフイベント

いいね! でお得な
クーポン配布

5分前

北陸美丽的风景 **#越前加賀****#(ハッシュタグ)**
を使っての
投稿数に応じて
お得なクーポン配布

気軽に

ツアーの体験を写真でシェアできる
#(ハッシュタグ)による拡散効果は大きい

目次

一 現状分析

二 ターゲット選定

三 プラン内容

四 プロモーション方法

五 効果とまとめ

ツアー費用

宿泊費 10,000円×2泊=20,000円

交通費 10,000円（チャーター料金含めず）

食費 6,000円

伝統体験 約4,000円

$$20,000 + 10,000 + 6,000 + 4,000 \\ = 40,000 \text{円}$$

(※滞在6日間で平均14万円を消費)

▶▶ **約4万円** / (1人あたり) を想定

効果

加賀市・あわら市 訪日台湾人数約4万人(現状)

H26～H27の前年比約12%増加

⇒新規プランにより倍増(24%)と考える

増加推定 1年間に9,600人

9,600人×40,000円

=384,000,000円

▶▶約**3.8**億円もの経済効果

弱みの克服

① 宿泊だけで市内観光をしない

→台湾人のニーズに沿ったスポットを回るため、
市内で消費活動が行われる
+ 宿以外の魅力を発掘

② 知られていない観光スポットが多い

→認知度の低い資源の活用
+ 既存とは違った視点でスポットを回る

結論

- 弱み①宿泊だけで市内観光をしない
②知られていない観光スポットが多い



隠れた観光資源の活用



各観光協会・市役所に
企画書を提出し、承認を受ける



→ **実現性**が高い



観光客のさらなる誘致

加賀・あわらの資源を生かし
北陸全体の発展へ

出典：参考文献

日本政府観光局 (JNTO)

<http://www.jnto.go.jp/jpn/>

法務省出入国統計表

http://www.moj.go.jp/housei/toukei/toukei_ichiran_nyukan.html

株式会社リクルート (じゃらん)

<http://www.jalan.net/>

台湾貿易センター

<http://www.taitra.gr.jp/>

台湾観光協会

<http://www.go-taiwan.net/>

加賀市観光統計

<https://www.city.kaga.ishikawa.jp>

あわら市観光白書

<http://www.city.awara.lg.jp/mokuteki/industry/kanko/konkojouhou/kankohaku sho.html>

ヒアリング先一覧

台湾貿易センター

藤野巖九郎記念館

鹿野酒造株式会社

大阪航空局小松空港事務所

越前加賀県境の館

中谷宇吉郎雪の科学館

あわら市役所

九谷焼窯跡展示館

北前船主屋敷蔵六園

加賀市役所

福井アンテナショップ

あわら市温泉協会

芦原温泉旅館べにや

片山津温泉観光協会

mokume

山代温泉観光協会

うるしの器 浅田

山中温泉観光協会

芭蕉の館

芸妓検番 花館

浅野耕月堂

承認を頂いた関係各所

あわら市長 橋本様

九谷焼窯跡展示館

あわら市役所

鹿野酒造株式会社

加賀市役所

mokume

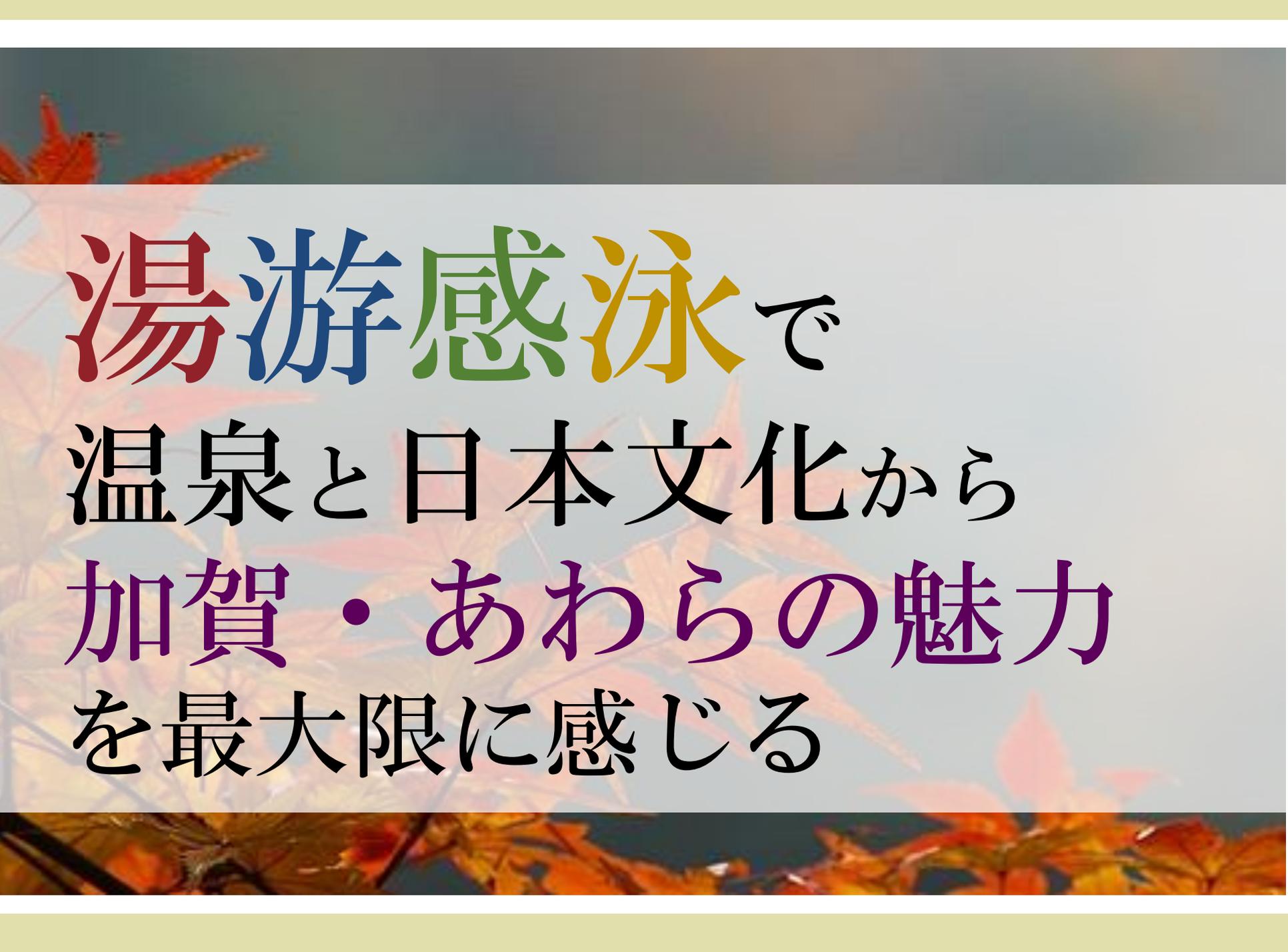
あわら市温泉協会

芸妓検番 花館

片山津温泉観光協会

山代温泉観光協会

山中温泉観光協会



湯游感泳で

温泉と日本文化から

加賀・あわらの魅力

を最大限に感じる